



## **Vollversammlung**

**Neufassung,  
23.10.2012,  
11.30 Uhr**

## **Einladung**

**Mittwoch, 24. Oktober 2012, 09:00 Uhr**

Großer Sitzungssaal des Rathauses, II. Stock

59. Sitzung der Vollversammlung des Stadtrates der Landeshauptstadt München

**Hinweis: Zu Beginn findet ein gemeinsames Gedenken an die verstorbenen städtischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter statt.**

## **Tagesordnung:**

Öffentliche Sitzung:

Referent/in:

OBM. Ude und der/  
die jeweils zuständige  
berufsmäßige  
Stadtrat/Stadträtin

## **I. Haushaltsplan 2013**

### **Einbringung des Haushaltes**

1. Rede des Oberbürgermeisters
2. Rede des Stadtkämmerers
3. Rede des Korreferenten der Stadtkämmerei
4. Redebeiträge aus den Fraktionen und Gruppierungen
5. Rede des Referenten des Personal- und Organisationsreferates
6. Rede des Korreferenten des Personal- und Organisationsreferates

*(Der Haushaltsplanentwurf 2013 wurde bereits*

am 12.10.2012 vorab verteilt.)

## II. **Sachthemen**

### Teil A: **Themen ohne vorherige Sachentscheidung in einem vorbereitenden Ausschuss**

1. Keine Armutslöhne bei der Stadt!  
Antrag Nr. 08- 14 / A 03443 der  
DIE LINKE vom 04.07.2012  
  
Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10094  
  
*(Die Beschlussfassung wurde in der Sitzung der  
Vollversammlung am 04.10.2012 in die heutige  
Sitzung verlagert.)*  
  
Berufsm. StR.  
Dr. Böhle
2. Benennung von Stadtratsmitgliedern als  
Fördermitglieder für eine weitere Besetzung in  
den Gremien der Deutschen Sektion des Rates der  
Gemeinden und Regionen Europas (RGRE)  
  
Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10486  
  
Berufsm. StR.  
Reiter
3. Mehrjahresinvestitionsprogramm  
für die Jahre 2012- 2016  
  
Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10368  
  
Stadtkämmerer  
Dr. Wolowicz
4. Prüfungsfeststellungen des  
Rechnungsprüfungsausschusses  
  
- Bekanntgabe -  
  
Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10257  
  
StRin  
Zurek

Teil B: **Themen mit vorheriger Sachentscheidung in einem vorberatenden Ausschuss**

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Verwaltungs- und Personalausschuss vom 17.10.2012**

1. Sachstandsbericht zum Bundesfreiwilligendienstes OBM.  
Ude

Freiwilligendienst in München auf solide Beine stellen

Antrag Nr. 08- 14 / A 03335 der Stadtratsfraktion DIE GRÜNEN/RL vom 22.05.2012

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 09442

abgesetzt:  
(1. NT)

2. ~~Entgeltdiskriminierung von Frauen verhindern!~~ OBM.  
~~Antrag Nr. 08- 14 / A 03203 der~~ Ude  
~~Stadtratsfraktion DIE GRÜNEN/RL vom 23.03.2012~~

~~Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10024~~

3. Förderung von Genossenschaften im sozialen und OBM.  
kulturellen Bereich Ude

Antrag Nr. 08- 14 / A 03221 von Herrn StR. Dr. Reinhold Barbor vom 29.03.2012

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10293

4. Kulturelle Vielfalt und interkulturelle Kompetenz Berufsm. StR.  
in der Stadtverwaltung fördern Dr. Böhle

Antrag Nr. 08- 14 / A 03584 der Stadtratsfraktion DIE GRÜNEN/RL vom 07.08.2012

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10262

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Ausschusses für Arbeit und Wirtschaft vom 16.10.2012**

5. Ausübung des Andienungsrechts INTRA Berufsm. StR.  
Bereitstellung eines Investitionszuschusses an die Reiter

Olympiapark München GmbH  
Änderung des MIP 2012 – 2016  
(Stand Entwurf Stadtkämmerei)

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10248

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Stadtentwässerungsausschusses vom 16.10.2012**

6. Änderung der Entwässerungsabgabensatzung      Berufsm. StRin  
Hingerl
- Antrag Nr. 08- 14 / A 03340  
von Herrn Stadtrat Mario Schmidbauer,  
Herrn Stadtrat Dr. Reinhold Babor,  
Herrn Stadtrat Otto Seidl und  
Herrn Stadtrat Dr. Georg Kronawitter  
vom 08.05.2012
- Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10184

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Bauausschusses vom 16.10.2012**

7. Weiterentwicklung des      Berufsm. StRin  
Münchner Kommunalen Rechnungswesens  
Hingerl  
Änderungen im Produkteplan des Baureferates
- Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10179

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Kulturausschusses vom 18.10.2012**

8. Ankaufsetat Musikinstrumente der Münchner      Berufsm. StR.  
Philharmoniker  
Dr. Küppers  
Änderung des Entwurfs des  
Mehrjahresinvestitions- programms 2012 bis  
2016
- Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10407
9. Münchener Biennale      Berufsm. StR.  
Durchführung des 15. Internationalen Festivals  
Dr. Küppers  
für Neues Musiktheater im Jahr 2016
- Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10390

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Ausschusses für Bildung und Sport vom 10.10.2012**

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| <p>10. Infrastrukturprogramm Sport in München</p> <p>Dauerhafte Sicherung der<br/>Sportinfrastrukturmaßnahmen<br/>Antrag Nr. 08- 14 / A 02952 von<br/>Frau StRin Beatrix Burkhardt,<br/>Herrn StR. Mario Schmidbauer vom 01.12.2011</p> <p>Sonderprogramm für Sportinfrastruktur<br/>Antrag Nr. 08- 14 / A 03287 von<br/>Frau StRin Verena Dietl, Herrn StR. Christian<br/>Müller, Frau StRin Birgit Volk, Frau StRin Beatrix<br/>Zurek,<br/>Frau StRin Dr. Ingrid Anker, Herrn StR. Oliver<br/>Belik, Frau StRin Christiane Hacker,<br/>Frau StRin Regina Salzmann, Frau StRin Jutta<br/>Koller, Frau StRin Sabine Krieger, Herrn StR. Dr.<br/>Florian Roth vom 03.05.2012</p> <p>Änderung des<br/>Mehrjahresinvestitionsprogrammes 2011 – 2015</p> <p>Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 09896</p> | <p>Stadtschulrat<br/>Schweppe</p> |
| <p>11. Eltern- Kind- Initiativen der Familienselbsthilfe<br/>Haushaltsansatz 2012<br/>Produkt- Nr. 1.2 "Koordination und Aufsicht der<br/>Einrichtungen in nichtstädtischer Trägerschaft"</p> <p>Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 09257</p>  | <p>Stadtschulrat<br/>Schweppe</p> |

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Gesundheitsausschusses vom 18.10.2012**

- |                                      |   |   |
|--------------------------------------|---|---|
| <p><u>abgesetzt:</u><br/>(1. NT)</p> | <p><del>12. Qualität des Münchner Trinkwassers prüfen</del></p> <p><del>Produkt 5310010 Gesundheits- und</del><br/><del>Infektionsschutz</del></p> <p><del>Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10268</del></p> | <p><del>Berufsm. StR.</del><br/><del>Lorenz</del></p> |
|--------------------------------------|---|---|

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Umweltschutzausschusses vom 09.10.2012**

13. Bauzentrum München  
- Bericht zu den Geschäftsjahren 2010 und 2011  
- Fortschreibung der Angebote  
- Produktordnungsnummer: 5350010
- Berufsm. StR.  
Lorenz

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10201

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Gesundheitsausschusses gemeinsam mit dem  
Sozialausschuss vom 11.10.2012**

14. Unterbringung drogenkonsumierender  
Grenzgängerinnen und Grenzgänger
- Produkt 5360010 Strukturelle Angebote zur  
Prävention und gesundheitlichen Versorgung
- Berufsm. StR.  
Lorenz  
Berufsm. StRin  
Meier

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10189

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Finanzausschusses gemeinsam mit dem  
Verwaltungs- und Personalausschuss vom  
23.10.2012**

15. Haushalt der Landeshauptstadt München für das  
Haushaltsjahr 2012;  
Erlass der 2. Nachtragshaushaltssatzung der  
Landeshauptstadt München mit  
Nachtragshaushaltsplan
- Stadtkämmerer  
Dr. Wolowicz

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10311

*(Die Beschlussvorlage wurde bereits am  
12.10.2012 vorab verteilt.)*

Bekanntgaben im  
**Finanzausschuss vom 23.10.2012**

16. Finanz- und Investitionsplanung
- Stadtkämmerer

Große Vorhaben in kommenden Jahren

Dr. Wolowicz

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10369

17. Vollzug des Haushalts 2012  
Beschlüsse mit zentraler Finanzierung  
im Zeitraum 01.07. bis 05.10.2012

Stadtkämmerer  
Dr. Wolowicz

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 09870

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Finanzausschusses vom 23.10.2012**

18. Bedeutung des Fiskalpakts für München  
Antrag Nr. 08- 14 / A 03410 von  
Herrn StR. Alexander Reissl, Herrn StR. Dieter  
Kaplan  
vom 26.06.2012, eingegangen am 26.06.2012

Stadtkämmerer  
Dr. Wolowicz

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10423

19. Schnelle und unkomplizierte Hilfe für  
Bombenopfer  
Antrag Nr. 08- 14 / A 03625 von  
Herrn StR. Richard Quaas,  
Frau StRin Mechthilde Wittmann,  
Herrn StR Robert Brannekämper,  
Herrn StR. Mario Schmidbauer vom 04.09.2012

Stadtkämmerer  
Dr. Wolowicz

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10349

20. Aktuelle Finanzsituation der Stadt;  
Quartalsbericht  
Bericht 3. Quartal 2012

Stadtkämmerer  
Dr. Wolowicz

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10478

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Kommunalausschusses als Werkausschuss für den  
Abfallwirtschaftsbetrieb vom 18.10.2012**

21. Abfallwirtschaftsbetrieb München (AWM);  
Änderung der  
- Allgemeinen Abfallsatzung  
- Hausmüllentsorgungssatzung  
- Gewerbe- und Bauabfallentsorgungssatzung

Berufsm. StR.  
Markwardt

- Hausratsperrmüll- , Wertstoff- und  
Problemmüllsatzung
- Gartenabfallentsorgungssatzung

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10314

- |     |   |                            |
|-----|---|----------------------------|
| 22. | <p>Abfallwirtschaftsbetrieb München (AWM);<br/>Senkung der Abfallgebühren 2013 bis 2015<br/>Änderung der</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hausmüllentsorgungsgebührensatzung</li> <li>- Gewerbe- und<br/>Bauabfallentsorgungsgebührensatzung</li> <li>- Gartenabfall- Gebührensatzung</li> <li>- Hausratsperrmüllgebührensatzung</li> </ul> | Berufsm. StR.<br>Markwardt |
|-----|---|----------------------------|

Müllgebühren senken  
Antrag Nr. 08- 14 / A 03450 von  
Herrn StR. Hans Podiuk vom 05.07.2012

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10315

- |     |  |                            |
|-----|--|----------------------------|
| 23. | <p>Abfallwirtschaftsbetrieb München (AWM);<br/>Wirtschaftsplan des Abfallwirtschaftsbetriebes<br/>München für das Wirtschaftsjahr 2013</p> | Berufsm. StR.<br>Markwardt |
|-----|--|----------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10320

**Bestätigung eines Beschlusses des  
Kommunalausschusses als Werkausschuss für die  
Stadtgüter München vom 18.10.2012**

- |     |  |                            |
|-----|--|----------------------------|
| 24. | <p>Stadtgüter München (SgM);<br/>Wirtschaftsplan der Stadtgüter München<br/>für das Wirtschaftsjahr 2013</p> | Berufsm. StR.<br>Markwardt |
|-----|--|----------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10316

**Bestätigung von Beschlüssen des  
Kommunalausschusses vom 18.10.2012**

- |     |  |                            |
|-----|--|----------------------------|
| 25. | <p>Abbruch und Neubau eines Wohn- und<br/>Geschäfts-<br/>gebäudes auf dem stadteigenen Grundstück<br/>Müllerstr. 2- 6 im<br/>1. Stadtbezirk Altstadt- Lehel<br/>(Vorplanung, Baubetreuungsvertrag)</p> | Berufsm. StR.<br>Markwardt |
|-----|--|----------------------------|



1. Mittelbereitstellung der Planungskosten
2. Änderung des  
Mehrjahresinvestitionsprogrammes 2011- 2015

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10162

- |                                      |  |                            |
|--------------------------------------|--|----------------------------|
| 26.                                  | Vorkaufsrecht nach dem Baugesetzbuch (BauGB)<br>in<br>Erhaltungssatzungsgebieten<br>Ergänzung zum Grundsatzbeschluss vom<br>26.01.2011 | Berufsm. StR.<br>Markwardt |
| Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10177 |  |                            |
| 27.                                  | Verkauf von Erbbaugrundstücken<br>Empfehlungen des<br>Rechnungsprüfungsausschusses<br>vom 19.04.2012                                   | Berufsm. StR.<br>Markwardt |

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10416

**Bestätigung von Beschlüssen des  
Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung  
vom 10.10.2012**

- |     |   |                                    |
|-----|---|------------------------------------|
| 28. | Langfristige Freiraumentwicklung<br>a) Vergabe eines Gutachten und Werksauftrags<br>b) Behandlung der Anträge<br>- Großflächige Parkanlagen für München<br>Antrag Nr. 08- 14 / A 00846 der ÖDP vom<br>18.06.2009<br>- Trotz der Olympiaentscheidung:<br>Jazum Ausbau des Münchner Grünsystems<br>Antrag Nr. 08- 14 / A 02621 der<br>Stadtratsfraktion DIE GRÜNEN/RL<br>- Wohnen in München (1): Mehr Wohnungen für<br>München durch Umwandlung von Büro- in<br>Wohnraum schaffen – Modifizierung des<br>Freiflächenschlüssels<br>Antrag Nr. 08- 14 / A 03108 von<br>Herrn StR. Walter Zöller,<br>Herrn StR. Robert Brannekämper,<br>Herrn StR. Hans Podiuk, Herrn StR. Josef Schmid,<br>Herrn StR. Johann Stadler,<br>Frau StRin Mechthilde Wittmann vom 09.02.2012 | Stadtbaurätin<br>Prof. Dr.(I) Merk |
|-----|---|------------------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 09602

- |     |  |                                    |
|-----|--|------------------------------------|
| 29. | Nachfolge von Frau Stadträtin Jutta Kollerim im<br>Aufsichtsrat der Münchner Gesellschaft für<br>Stadterneuerung mbH (MGS):<br>Entsendung von Frau Stadträtin Gülseren Demirel | Stadtbaurätin<br>Prof. Dr.(I) Merk |
|-----|--|------------------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10313

30. Kostenerhebung im  
Genehmigungsfreistellungsverfahren nach der  
Bayerischen Bauordnung
- Stadtbaurätin  
Prof. Dr.(I) Merk
- Antrag auf Änderung des Kommunalen  
Kostenverzeichnisses  
(Anlage zur Satzung über die Erhebung von  
Verwaltungskosten für Amtshandlungen im  
eigenen Wirkungskreis der Landeshauptstadt  
München)
- Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 09600
- 
31. Neubau eines Strafjustizzentrums am  
Leonrodplatz  
Dachauer Straße (nordöstlich),  
Schwere- Reiter- Straße (nordwestlich),  
Anita- Augspurg- Allee (südöstlich),  
Emma- Ihrer- Straße (südwestlich)
- Stadtbaurätin  
Prof. Dr.(I) Merk
- Grundsatzbeschluss und weiteres Vorgehen -
- Stadtbezirk 9 Neuhausen- Nymphenburg
- Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10331
- 
32. A) Änderung des Flächennutzungsplanes  
mit integrierter Landschaftsplanung und  
Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2076  
Regerstraße (nordwestlich), Welfenstraße  
(südlich) und Ohlmüllerstraße (westlich)  
(Teiländerung der Bebauungspläne Nrn. 77  
und 1995)
- Stadtbaurätin  
Prof. Dr.(I) Merk
- Umstrukturierung der Betriebsflächen der  
Paulaner Brauerei im Stadtbezirk 5 -
- Aufstellungsbeschluss -
- B) Anträge und Empfehlungen  
1. Stadtratsanträge  
- Antrag Nr. 08- 14 / A 02196 von  
DIE LINKE vom 04.02.2011  
- Antrag Nr. 08- 14 / A 02555 der  
Stadtratsfraktion DIE GRÜNEN/RL vom 10.06.2011  
- Antrag Nr. 08- 14 / A 03006 der  
Stadtratsfraktion DIE GRÜNEN/RL vom 22.12.2011  
- Antrag Nr. 08- 14 / A 03007 von  
Frau StRin Bettina Messinger,  
Herrn StR. Nikolaus Gradl,  
Frau StRin Claudia Tausend,

Frau StRin Christiane Hacker,  
 Frau StRin Monika Renner,  
 Herrn StR. Haimo Liebich vom 23.12.2011  
 - Antrag Nr. 08- 14 / A 03189 von  
 DIE LINKE vom 19.03.2012  
 - Antrag Nr. 08- 14 / A 03208 von  
 DIE LINKE vom 23.03.2012

2. Anträge des Bezirksausschusses des  
 Stadtbezirkes 05 Au-Haidhausen  
 - BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 02825 vom  
 16.03.2011 (Entscheidungsvorbereitungen zur  
 Verlagerung von Paulaner aus der Au nach  
 Langwied: Aufrechterhaltung der Anträge  
 Nrn. B 02479 und B 02480 vom 20.10.2010)

- BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 03035 vom  
 18.05.2011  
 - BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 03602 vom  
 14.12.2011  
 - BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 03662 vom  
 18.01.2012  
 - BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 03794 vom  
 21.03.2012  
 - BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 03795 vom  
 21.03.2012  
 - BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 03796 vom  
 21.03.2012  
 - BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 03797 vom  
 21.03.2012  
 - BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 03807 vom  
 21.03.2012

- Weitere Anträge des Bezirksausschusses siehe  
 nachfolgende Ziffer 7

3. Empfehlungen der Bürgerversammlung des  
 Stadtbezirkes 05 Au-Haidhausen, Bezirksteil Au  
 - Empfehlung Nr. 08- 14 / E 00867 am  
 03.02.2011 - Empfehlung Nr. 08- 14 / E  
 00868 am 03.02.2011 - Empfehlung Nr. 08-  
 14 / E 00870 am 03.02.2011 - Empfehlung  
 Nr. 08- 14 / E 01233 am 01.03.2012 -  
 Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01234 am 01.03.2012  
 - Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01235 am  
 01.03.2012  
 - Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01236 am  
 01.03.2012  
 - Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01237 am  
 01.03.2012 - Empfehlung Nr. 08- 14 / E  
 01238 am 01.03.2012 - Empfehlung Nr.  
 08- 14 / E 01239 am 01.03.2012 -  
 Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01240 am 01.03.2012

- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01241 am 01.03.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01242 am 01.03.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01243 am 01.03.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01245 am 01.03.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01246 am 01.03.2012

4. Empfehlungen der Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 05 Au-Haidhausen, Bezirksteil Haidhausen

- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01247 am 08.03.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01248 am 08.03.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01249 am 08.03.2012

5. Empfehlungen der außerordentlichen Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 05 Au- Haidhausen

- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01341 am 22.05.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01342 am 22.05.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01345 am 22.05.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01346 am 22.05.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01347 am 22.05.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01348 am 22.05.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01349 am 22.05.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01350 am 22.05.2012

6. Empfehlungen der zweiten außerordentlichen Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 05 Au- Haidhausen

- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01460 am 13.09.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01461 am 13.09.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01464 am 13.09.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01466 am 13.09.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01467 am 13.09.2012
- Empfehlung Nr. 08- 14 / E 01468 am 13.09.2012

7. Weitere Anträge des Bezirksausschusses des  
Stadtbezirkes 05 - Au-Haidhausen

- BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 04240 vom  
19.09.2012
- BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 04241 vom  
19.09.2012
- BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 04242 vom  
19.09.2012
- BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 04243 vom  
19.09.2012
- BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 04244 vom  
19.09.2012
- BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 04245 vom  
19.09.2012
- BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 04246 vom  
19.09.2012
- BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 04247 vom  
19.09.2012
- BA-Antrags- Nr. 08- 14 / B 04248 vom  
19.09.2012

Stadtbezirk 5 Au-Haidhausen

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10355

33. Planfeststellung für den zweiten Stammstreckentunnel Abschnitt 1 West – Licht am Ende des Tunnels? Stadtbaurätin  
Prof. Dr.(I) Merk  
Antrag Nr. 08- 14 / A 03659 der  
Stadtratsfraktion DIE GRÜNEN/RL vom  
21.09.2012, eingegangen am 21.09.2012

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10392

34. Kunstareal München Stadtbaurätin  
Kunst, Kultur, Wissen Prof. Dr.(I) Merk

- a) Sachstandsbericht
- b) weiteres Vorgehen
- c) Kunstmeile Luisenstraße  
Antrag Nr. 506 der  
Stadtratsmitglieder Czisch, Kaplan und Lottmann  
vom 30.04.1991
- d) Kulturviertel rund um die Arcisstraße  
Antrag Nr. 620 der  
Stadtratsfraktion der F.D.P. Vom 23.07.1991

Stadtbezirk 3 Maxvorstadt

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10152

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Kinder- und Jugendhilfeausschusses vom  
18.09.2012**

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| <p>35. Ausbau der Kindertagesbetreuung</p> <p>Anpassung der finanziellen Leistungen<br/>an Tagesbetreuungspersonen nach den<br/>gesetzlichen Änderungen im § 23 SGB VII:<br/>Förderung in Kindertagespflege und Darstellung<br/>der Elternbeitragen nach Art. 20 BayKiBiG</p> <p>Produkt 2.2.1, Erziehungsangebote und<br/>Kinderschutz</p> <p>Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10001</p>   | <p>Berufsm. StRin<br/>Meier</p> |
| <p>36. Frühe Förderung<br/>Finanzierung Familienlotsen<br/>HIPPY<br/>OSTAPJE<br/>ELTERN TALK</p> <p>Produkt 60.3.2.1, Familienangebote</p> <p>Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 09540</p>  | <p>Berufsm. StRin<br/>Meier</p> |
| <p>37. Einstellung der Förderung des Trägers LILALU e.V.<br/>Übertragung der bisher dem Träger LILALU e.V.<br/>zur Verfügung stehenden Mittel</p> <p>Aufnahme des betreuten Ferienprojektes Lilalu<br/>des freien Trägers Johanniter- Unfall- Hilfe e.V. in<br/>die Regelförderung des Sozialreferates</p> <p>Aufnahme des Ferienprogramms „KIBELINO“ des<br/>Sportvereins ESV München e.V. in die<br/>Regelförderung des Sozialreferates</p> <p>Produkt 60.3.1.1, Kinder- und Jugendarbeit</p> <p>Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 09953</p> | <p>Berufsm. StRin<br/>Meier</p> |

Bestätigung eines Beschlusses des  
**Sozialausschusses vom 20.09.2012**

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| <p>38. Münchner Gesamtplan II, Soziale</p> | <p>Berufsm. StRin</p> |
|--|-----------------------|

Wohnraumversorgung/Wohnungslosenhilfe  
Teilbereich Prävention/Gesamtkonzept  
„Maßnahmen zum Erhalt von Mietverhältnissen“

Meier

Zwischenbericht der wissenschaftlichen  
Begleituntersuchung über die Ergebnisse aus  
dem Jahr 2009 - 2011  
Entscheidung dauerhafte stadtweite Umsetzung  
ab 2013

Produkt 4.1.6 Maßnahmen zum Erhalt von  
Mietverhältnissen

Stadtratsziel 2011 - Nr. 2.4

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 09980

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Kinder- und Jugendhilfeausschusses vom  
09.10.2012**

39. Ausbau der Kindertagesbetreuung

Berufsm. StRin  
Meier

- Investitionskostenzuschuss nach der Richtlinie zur Förderung von Investitionen im Rahmen des Investitionsprogramms „Kinderbetreuungsfinanzierung 2008- 2013“;
- Darstellung des Verfahrens- Trägerantrag: Polizei Bayern
- Gastkinderregelung
- Änderung des Mehrjahresinvestitionsprogramms 2011- 2015
- Mittelbereitstellungen (außer- /überplanmäßig) beim Finanzhaushalt laufende Verwaltungstätigkeit / beim Finanzhaushalt Investitionstätigkeit

Produkt 60.2.1.5, Kindertagesbetreuung

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10194

40. Ausbau der Kindertagesbetreuung

Berufsm. StRin  
Meier

- Personalzuschaltung Verwaltung:
- Investitionskostenzuschuss nach der Richtlinie zur Förderung von Investitionen im Rahmen des Investitionsprogramms

„Kinderbetreuungsfinanzierung  
2008- 2013“;  
- BayKiBiG- Gesetzesänderung -  
Gastkinderregelung  
- Einführung Onlineverfahren im Rahmen der  
Betriebskostenförderung

Produkt 60.2.1.5, Kindertagesbetreuung

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10195

- |     |  |                         |
|-----|--|-------------------------|
| 41. | Jahr der Partizipation von Kindern und Jugendlichen in München | Berufsm. StRin<br>Meier |
|-----|--|-------------------------|

Auftrag der Vollversammlung des Stadtrates  
vom 08.10.2008

Bericht über die Umsetzung 2009/2010

Einrichtung einer dauerhaften Koordinationsstelle  
im Sozialreferat

Produkt 60.3.1.1, Kinder- und Jugendarbeit

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10032

- |     |   |                         |
|-----|---|-------------------------|
| 42. | Trägerschaftsvergabe für die neuen Standorte Schulsozialarbeit an Grundschulen und zusätzliche Vorschläge zur Verwendung der Mittel aus dem Bildungs- und Teilhabepaket | Berufsm. StRin<br>Meier |
|-----|---|-------------------------|

Produkt 60.3.1.2, Jugendsozialarbeit

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 09986

- |     |   |                         |
|-----|---|-------------------------|
| 43. | „Zwangsheirat verhindern“<br>Konzept für die Landeshauptstadt München | Berufsm. StRin<br>Meier |
|-----|---|-------------------------|

Schaffung einer Fach- und Anlaufstelle zur  
Verhinderung von Zwangsheirat in München

Produkt 3.1.2, Jugendsozialarbeit

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10065

Bestätigung von Beschlüssen des  
**Sozialausschusses vom 11.10.2012**



44. dezentrales Informations-, Kommunikations- und Berufsm. StRin  
Anforderungsmanagement (dIKA) im Sozialreferat; Meier  
Anpassung der personellen Kapazitäten in den  
Bereichen  
Anforderungsmanagement und Service Desk

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10042

45. Münchner Gesamtplan II, Berufsm. StRin  
Soziale Wohnraumversorgung – Meier  
Wohnungslosenhilfe  
Handlungsprogramm „Wohnen statt  
Unterbringen“  
Erfahrungsbericht und Fortschreibung

Produkte

60 4.1.2, Vermittlung in dauerhaftes Wohnen  
60 4.1.4, Vorübergehende Unterbringung und  
ambulante Hilfen für akut Wohnungslose  
60 4.1.5, Übergangs- und langfristig betreute  
Wohnformen  
60 4.1.6, Maßnahmen zum Erhalt des  
Mietverhältnisses  
60 4.1.7, Quartierbezogene Bewohnerarbeit  
60 4.1.8, Kommunales Wohnungsprogramm  
(KomPro),  
Soziale Hausverwaltung

Kinder raus aus den Notunterkünften!  
Antrag Nr. 08- 14 / A 03355 der  
DIE GRÜNEN/RL-Fraktion vom 24.05.2012

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 10010

46. Kommunales Wohnungsbauprogramm Berufsm. StRin  
Produkt 60 4.1.8 Meier  
Bauträgerauswahl – Aufnahme in das  
Förderprogramm  
Kommunales Wohnungsbauprogramm  
Teilprogramm für  
Benachteiligte am Wohnungsmarkt (KomPro/B)  
Messestadt Riem, 4. Bauabschnitt, Flst.  
1408/312,  
Gemarkung Trudering  
15. Stadtbezirk - Trudering- Riem

Grundstückszuschuss im Rahmen des  
Kommunalen  
Wohnungsbauprogramms -

Teilprogramm für Benachteiligte am  
Wohnungsmarkt  
(KomPro/B)  
Schwarzenbergstr., Flst. 16176/109, Sektion VIII  
17. Stadtbezirk Obergiesing

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 09961

- |     |  |                         |
|-----|--|-------------------------|
| 47. | Rechtsfähige „Pettenkofer- Stiftung“<br>Nichtrechtsfähige<br>„Dr. Sepp und Hanne Sturm Gedächtnisstiftung“<br>Übertragung der Verwaltung der Stiftungen vom<br>Referat für Gesundheit und Umwelt an das<br>Sozialreferat am 01.01.2013 | Berufsm. StRin<br>Meier |
|-----|--|-------------------------|

Änderung der Stiftungssatzungen

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 09974

- |     |  |                         |
|-----|--|-------------------------|
| 48. | Projekte Quartierbezogener Bewohnerarbeit<br>Umplanung des projektierten<br>Nachbarschaftstreffs<br>in der Bajuwarenstraße/Trudering, Stadtbezirk 15<br>Änderung des<br>Mehrjahresinvestitionsprogramms 2011- 2015 | Berufsm. StRin<br>Meier |
|-----|--|-------------------------|

Produkt 60 4.1.7, Quartierbezogene  
Bewohner(innen)arbeit

Sitzungsvorlage Nr. 08- 14 / V 09992

Teil C: **Begründung und Abstimmung von  
Dringlichkeitsanträgen**

Teil D: **Nachprüfungsanträge**

Teil E: **Befassung der Vollversammlung mit  
Werkausschussbeschlüssen**